



# Dubský zpravodaj

říjen 2024

ročník XXXIII

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky • Pozorka • Bystřice • Cínovec



Slavnost kostela

Autor fotografie: MKZ

Dubské  
slavnosti

6

Modrá výstava  
v Modrodomě

9

Slavnost u příležitosti  
118. výročí posvěcení  
kostela Panny Marie  
v Dubí

20

Archeologický výzkum  
kaple Navštívení  
Panny Marie

12



## SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané,

v polovině září Českou republiku zasáhly vydatné deště a silný vítr a s tím související povodně. Ačkoliv městu Dubí se velká voda vyhnula, vítr napáchal značné škody na majetku i komunikacích. Od pátku 13. do pondělí 16. září zasahovala jednotka Sboru dobrovolných hasičů Dubí u více než 26 výjezdů, které byly spojené s pády stromů. Nezastavily se ani hlídky městské policie, které vyjízděly v souvislosti s pády stromů, zabezpečení komunikací a zapáskování nebezpečných míst k 19 případům. Rád bych tímto jak hasičům, tak městské policii poděkoval za jejich skvělou práci při této kalamitní situaci.

Jelikož město Dubí v minulosti zažilo ničivé povodně a následnou vlnu solidarity, uspořádali jsme materiální sbírku na pomoc obětem povodní na Opavsku. Na této sbírce se podílely také obce Novosedlice, Újezdeček a město Osek a organizace Hvězdy života, Zdravotnická služba Petra a David, ZŠ Novosedlice a Sbor dobrovolných hasičů Dubí.

Týden po Dubských slavnostech se tradičně koná městský festival v partnerském městě Arnstadt v Durynsku. Ani v letošním roce nechyběl stánek s dubským perníkem, mýdly s cibulákovým dekorem, knihami a lázeňskými oplatkami, který reprezentoval město Dubí. Stánek má vždy na starost městské kulturní zařízení, jehož zaměstnankyním patří velké poděkování. Pro zástupce vedení města byl připraven doprovodný program spojený s prohlídkou slavností a historických památek Arnstadtu.

16. září proběhlo 10. setkání s občany. V restauraci Na Rudolfce se řešila výstavba chodníku v ulici Dlouhá v Běhánkách, kanalizace a oprava komunikace v ulici Severní, převod komunikací a osvětlení v lokalitě Na Výsluní, častější využívání městského rozhlasu, chování teenagerů ve sportovním areálu či zimní údržba odstavné plochy v Koněvově. Další pravidelné setkání je plánováno na listopad v Dubí.

Na kraji se uskutečnila schůze pracovní skupiny k těžbě a zpracování lithia. Změnou projektu se dokončení studie proveditelnosti prodlužuje. Jedinou změnou je rozvržení plánovaného překladiště materiálů na Dukle, odkud budou vlaky směřovat do zpracovatelského závodu v Pruněřově. Zda k těžbě dojde, má být rozhodnuto příští rok.

Drobný posun nastal u směny pozemků ve mstišovské oboře. Lesy ČR dokončily znalecké posudky a nyní by měla být dohodnuta konečná podoba směny. Následně vše poputuje na ministerstvo zemědělství ke schválení. Bohužel nikdo není schopen říct, jak dlouho to ministerstvu bude trvat. Až následně můžeme začít projektovat novou ukázkovou oboru.

Od 15. prosince dojde ke změně jízdních řádů autobusových linek. Linka 480 by měla být nově vedena přes Pozorku, posílena na interval 60 minut a o víkendech obsluhovat místní část Mstišov místo linky 490. Dosavadní linka 489 by měla být zrušena a nahrazena linkami 480 a 490. U linky 490 dojde k časovým posunům, posílení dopoledních linek na interval 60 minut a o víkendu bude v úseku Dubí – Teplice nahrazena linkou 480. Pozitivní změnou je přidání spoje s odjezdem v 7:13 ze zastávky Mstišov, náměstí, který zajistí lepší dopravu do školy v Dubí. U linky 491 dojde k drobným časovým posunům a o víkendu k přidání nových spojů v 6:53 z Duchcova do Dubí a ve 20:49 z Dubí do Teplic. Nově nebude tato linka obsluhovat o víkendech zastávku Dubí, žel. stanici a tyto spoje budou částečně nahrazeny linkou 492. U linky 492 navíc dojde k drobným časovým posunům. U linky 494 bude ranní spoj z Dubí do Krupky prodloužen do zastávky Krupka, MěÚ, jinak vše bude beze změn. Město poslalo připomínky k přidání některých spojů a obslužnosti Bystrice, která by zrušením linky 489 přišla o přímé propojení s Pozorkou. O vypořádání našich připomínek a finální podobě změn vás budeme informovat v některém z následujících čísel zpravodaje.

Přeji vám pokud možno hezké podzimní dny a žákům pěkné podzimní prázdniny!

Váš starosta,

Ing. Jiří Kašpar





## MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ

• Střední 154, 417 03 Dubí

• Telefon: +420 417 571 200; Tísňová linka: 156

■ V době, kdy se téměř celá Česká republika potýkala s velkou vodou, která způsobovala lidské tragédie a velké materiální škody, se Dubí potýkalo s pády stromů. Na služebnu bylo během jednoho dne oznámeno tolik pádů stromů, jako za posledních deset let. Podmáčená půda z na místní poměry nebyvale dlouho trvajících srážky a silný nárazový vítr způsobily, že stromy padaly po celém katastrálním území města. Hlídky městské policie nestačila objíždět a zabezpečovat místa, kde k pádům stromů a větvi docházelo. Menší stromy strážníci likvidovali na místě, většinou šlo o zablokované komunikace, a u větších stromů strážníci volali na místo dobrovolné hasiče, kteří mají vybavu na odstraňování padlých stromů. Některé stromy se při pádu zaklínily nad komunikací o jiné stromy a zůstaly viset v korunách, což bylo pro pěší a projíždějící vozidla extrémně nebezpečné. Takto musela být uzavřena komunikace ve Mstišově, kde visel jeden strom v korunách a mohl být nárazovým větrem kdykoliv shozen na komunikaci.

■ Když byla volná chvíle mezi oznámeními o padlých stromech, kontrolovali strážníci celé koryto potoka, kde sice nebyla voda na úrovni, že by hrozilo ohrožení obyvatel, ale nebyla jistota, zda se hladina vody z minuty na minutu nezvedne stejně, jako tomu bylo v roce 2002, či se koryto neucpe nečekanou překážkou a potom dochází k rychlému vylití z koryta. Dvoudenní maratón byl pro strážníky městské policie velice náročný, ale to stejně, jako pro všechny složky IZS v celé republice.

■ V době, kdy hlídky městské policie zajišťovaly pády stromů, které ohrožovaly provoz na komunikacích, projíždělo osobní vozidlo Volkswagen bílé barvy po ulici Ruská a zabouchlo do ulice Bystřická. Řidič ve velké rychlosti nevybral zatáčku a narazil do elektrického rozvaděče, který nárazem celý zboural. Řidič zařadil zpátečku a z místa odjel. Když operátor zjistil, že došlo k dopravní nehodě a řidič z místa ujel, poslal na místo nehody hlídku městské policie, která se

dostavila hned, jak byl prostor pro jinou činnost než zajišťování místa pádu stromů. Strážníci povolali Policii ČR dopravní nehody a předali jim i záznam z kamerového systému, kde byla nehoda zaznamenána. Mezitím stálá služba vyrozuměla společnost ČEZ, aby vypnula elektřinu do poškozeného rozvaděče.

■ Asistent prevence kriminality oznámil, že v Pozorce vedle popelnic leží papírová krabice a v ní je roj včel. Hlídky městské policie na místě skutečně našla papírovou krabici a v ní roj včel. Podle záznamu z kamerového systému bylo hned dohledáno, kdo krabici donesl. Muž z Pozorky uvedl, že položil vedle kontajneru krabici, protože kontajner na papír byl úplně plný, ale krabice byla prázdná a žádné včely v ní nebyly, jen na dně bylo vylité frisco. Včel bylo tolik, že se nešlo k popelnicím vůbec přiblížit. Hlídky kontaktovaly hasiče, kteří jsou vybaveni k likvidaci rojů včel. Přivolaný pracovník včely zlikvidoval. Nebyl to roj včel, jak to vypadalo, ale podnapilé včely z nápoje vylitého na dně krabice, které přilákala jeho vůně. Vůně alkoholického nápoje někdy láká i hmyz, který se po tom taky chová zcela nečekaně.

■ Městská policie zajišťovala bezpečnost na Dubských slavnostech v počtu sedmi dvoučlenných hlídek. Mimo drobných incidentů s podnapilými návštěvníky nemuseli strážníci zasahovat. Kritické na zajištění bezpečnosti bylo ukončení slavností, kdy se návštěvníci posilnění alkoholem rozcházel po celém Dubí. Operátor kamerového systému spatřil skupinku mladíků, kteří na ramenou nesou doprání značky. Když spatřili projíždějící hlídku městské policie, tak se hromadně rozutekli. Strážníkům se je podařilo dostihnout, pouze dva se schovali tak důkladně, že nebyli nalezeni. Hru na schovávanou měli lépe natrénovanou. Zbylí účastníci pochodu se značkami je odnesli zpět, kde je vzali. Velká skupina návštěvníků slavností se přesunula ke Čtyřlístku, kam se nevešli a posedávali na komunikaci kolem. Cesta k budově městského úřadu byla

v jednu chvíli plná posedávajících hostů. Další skupina občanů se přesouvala do Pozorky. V minulosti byl velký problém, udržet tuto skupinu v mezích slušného chování, bez napadání a bez majetkových škod. V letošním roce byla skupina klidná. V době, kdy hlídky městské policie doprovázely podnapilé účastníky, došlo v místě, kde probíhaly slavnosti, k incidentu mezi mladíky, kteří ještě zůstali v místě konání slavností. Incident si nevyžádal žádné zranění a ani se dále nešetří, jelikož žádný z účastníků nechtěl spor řešit úřady.

■ V odpoledních hodinách bylo na služebnu oznámeno, že na parkovišti v Pozorce nasedají do vozidla tři osoby a řidič, který bude s vozidlem odjíždět, je v podnapilém stavu. Když na místo dorazila hlídka městské policie, vozidlo se právě rozjelo a řidič začal ujíždět před hlídkou, při čemž zabouchl do ulice Sadová, kde ho strážníci zastavili. Naproti jelo druhé vozidlo městské policie, které bylo přivoláno pro případ, že by řidič nechtěl na výzvu zastavit. Řidič se podrobil dechové zkoušce, při které mu bylo naměřeno 3,68 promile alkoholu. S tímto obsahem alkoholu je štěstí, že byla jeho jízda včas ukončena strážníky. S takto vysokým obsahem alkoholu je problém pohybovat se pěšky, natož řídit automobil. Pokračování v jízdě by mohlo mít tragické následky. Řidič byl převezen na služebnu Policie ČR pro podezření ze spáchání přečinu.

■ Na služebnu bylo telefonicky oznámeno, že v Dubí u lázní leží na zemi muž v podnapilém stavu a nemůže se hýbat. Hlídky městské policie našla na konečné MHD třiceti tříletého muže z Krupky, čekajícího na autobus. Muž nebyl schopný vstát. Strážníci ho vyzvali k dechové zkoušce, při které mu bylo naměřeno 3,90 promile alkoholu. Na místo byla přivolána záchranná služba, která ho odvezla na záchytnou stanici do Teplic.

Tomáš Pykal  
velitel MP Dubí

## OPRAVY A REKONSTRUKCE VE ŠKOLÁCH A ŠKOLKÁCH

Období letních prázdnin je každoročně využíváno pro provedení oprav a rekonstrukcí v budovách škol a školek. Letošní rok nebyl výjimkou.



Nejrozsáhlejší práce proběhly v budově 1. stupně ZŠ Dubí 1 v Tovární ulici čp. 364, kde byla zrekonstruována kotelna, kompletně vyměněna elektroinstalace, byla dodána nová svítidla a celá škola byla vymalována. Nová svítidla byla pořízena i do dílny keramiky a výukové kuchyňky v budově ZŠ Dubí 1 na Školním náměstí. Ve školek Dubánek v Křížkově ulici byla v 1. patře provedena rekonstrukce herny a třídy, ve 2. patře bylo vybudováno učitelské wc a úložný sklad výukových pomůcek. Na 1. stupni ZŠ Dubí 2 v Dlouhé ulici proběhla rekonstrukce kotelny. V ZŠ Dubí 2 v ulici Tovární 110 byla v 5 třídách vyměněna svítidla a 2 třídy byly vymalovány. V zadní části venkovního areálu školy proběhla rekonstrukce opěrných zídek zajišťujících přilehlý svah a bylo vyměněno oplocení. Stavební práce zde nyní

pokračují rekonstrukcí školního víceúčelového hřiště a běžeckého oválu.

Technický odbor MÚ Dubí





## KRÁTCE Z RADY A ZASTUPITELSTVA

### 34. SCHŮZE RADY (6. 8. 2024)

Rada schválila provedení zastřešení terasy v domě s pečovatelskou službou, Bílinská 141, Dubí 3 a uzavření smlouvy o dílo se zhotovitelem Dušanem Rubešem za cenu 222 156 Kč.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila navýšení rozpočtu technického odboru o přijatý finanční příspěvek z Nadace ČEZ ve výši 120 000 Kč na akci „oranžový přechod“ (osvětlení přechodu pro chodce v ul. Školní, Mstišov).

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila odizolování budovy ZUŠ, Dlouhá 134, Dubí 2 včetně opravy soklu (severní strana od sousední nemovitosti) firmou Roman Štefan za cenu 269 047 Kč.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila navýšení rozpočtu technického odboru ve výši 200 000 Kč na pořízení stolu na stolní tenis včetně vybudování zpevněné plochy v tenisovém areálu, ul. Sportovní 284.

**Hlasy pro: 5**

Rada souhlasila s provedením rekonstrukce oplocení a podezdívky na školním hřišti ZŠ Dubí 2, Tovární 110 za celkovou cenu ve výši 370 000 Kč bez DPH zhotovitelem Dušanem Rubešem.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila zprovoznění úsekového měření rychlosti v ulici Ruská za cenu dle cenové nabídky od společnosti Gemos dopravní stavby a.s.

**Hlasy pro: 5**

Rada souhlasila s realizací akce „MŠ Mstišov, Školní 39 – změna archivu na třídu a schválila výběr zhotovitele akce, a to společnost ONDRA stavby s. r. o, která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 755 966,33 Kč.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila výběr zhotovitele akce „ZŠ Dubí 2, Dlouhá 167 – rekonstrukce plynové kotelny“, a to společnost MEGAWATT s. r. o., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 998 870,93 Kč.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila výběr zhotovitele akce „Nápojení bytového domu Mírová čp. 92, Dubí-Pozorka na splaškovou kanalizaci“, a to společnost TELKONT s. r. o., která podala cenovou nabídku ve výši 722 680,58 Kč.

**Hlasy pro: 5**

### 36. SCHŮZE RADY (10. 9. 2024)

Rada schválila navýšení rozpočtu technického odboru ve výši 75 000 Kč na instalaci závěsné houpačky s baby košem na dětském hřišti v Tovární ulici.

**Hlasy pro: 5**

Rada souhlasila s pořízením interaktivního displeje SMART GX186 v3dno do učebny 1. třídy ZŠ Dubí 2 v pořizovací ceně 130 419,80 Kč

**Hlasy pro: 5**

Rada souhlasila s předfinancováním projektu „Jednička z Dubí – Všichni společně“ částkou 490 000 Kč Základní škole Dubí 1, Školní náměstí 177.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila finanční příspěvek v celkové výši 40 000 Kč na částečné pokrytí pro Základní školu Dubí 1, Školní náměstí 177 nákladů dopravy na lyžařský výchovně-vzdělávací kurz.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila akci „Modernizace VO ve městě Dubí – II. etapa“, podání žádosti o dotaci z programu Ministerstva průmyslu a obchodu, výzva č. NPO 1/2022 – Rekonstrukce veřejného osvětlení, a zveřejnění výzvy k podání cenových nabídek na realizaci akce.

**Hlasy pro: 5**

Rada schválila výběr zhotovitele akce „Sportovní 200, Dubí – rekonstrukce terasy u šaten fotbalistů“, a to společnost Alpin Mont Servis s. r. o., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 531 468,61 Kč.

**Hlasy pro: 5**

### 15. SCHŮZE ZASTUPITELSTVA (15. 9. 2024)

Zastupitelstvo schválilo uzavření Smlouvy o poskytnutí investiční dotace v celkové výši 4 465 300 Kč z Fondu vodního hospodářství ÚK

na vybudování splaškové kanalizace v místní části Dubí-Drahůnky“ s Ústeckým krajem.

**Hlasy pro: 16, nepřítomno: 1**

Zastupitelstvo schválilo podání žádosti o poskytnutí finančního příspěvku ve výši 500 000 Kč od Nadace ČEZ na obnovu lázeňských promenádních tras z programu Úprava turistických tratí a běžeckých stop.

**Hlasy pro: 16, nepřítomno: 1**

Zastupitelstvo schválilo podání žádosti o dotaci na projekt Madona na vandru – dotvoření výstavy do programu Česko-německý fond budoucnosti ve výši 10 000 Euro a do Fondu malých projektů v rámci Euroregionu Elbe/Labe ve výši 20 000 Euro.

**Hlasy pro: 16, nepřítomno: 1**

Zastupitelstvo schválilo uzavření Smlouvy o poskytnutí investiční dotace v celkové výši 661 250 Kč z „Programu pro podporu odpadového hospodářství obcí v Ústeckém kraji na období 2017-2025“ na realizaci projektu „Pořízení polozapuštěných kontejnerů na tříděný odpad a úprava kontejnerového stání – Dubí Pozorka“.

**Hlasy pro: 16, nepřítomno: 1**

Zastupitelstvo schválilo výběr zhotovitele akce „Výstavba chodníku v ul. Dlouhá v Dubí - Běhánkách“, a to firmu Marius Pedersen a.s., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 538 932,21 Kč.

**Hlasy pro: 16, nepřítomno: 1**

Zastupitelstvo schválilo uzavření Smlouvy č. 216/2024 o zprostředkování burzovních a komoditních obchodů se společností FIN-servis, a.s. se sídlem Kladno, Dr. Vrbenského 2040, PSČ 272 01 k nákupu elektřiny na rok 2025 pro město Dubí a jeho příspěvkové organizace (ZŠ, MŠ a ZUŠ) prostřednictvím Českomoravské komoditní burzy Kladno.

**Hlasy pro: 9, proti: 6, zdrželo se: 1, nepřítomno: 1**

Zastupitelstvo schválilo výběr zhotovitele akce „Střední 120, Dubí-Pozorka – rekonstrukce objektu pro technickou skupinu“, a to společnost OTISTAV s. r. o., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 1 511 154,48 Kč.

**Hlasy pro: 9, proti: 7, nepřítomno: 1**

## INFORMACE K HARMONOGRAMU SVOZU BIOLOGICKY ROZLOŽITELNÝCH ODPADŮ Z NÁDOB VE MĚSTĚ DUBÍ

Svoz s frekvencí výsypu 1x za 14 dní **bude probíhat každý lichý týden v sobotu až do konce listopadu**, tj. 12. 10., 26. 10., 9. 11. a 23. 11. Pouze v zimním období (**prosinec, leden a únor**) bude svoz probíhat **1 x měsíčně**, a to každou první lichou sobotu v měsíci. První zimní svoz proběhne v sobotu **7. 12. 2024, dále 4. 1. 2025 a 1. 2. 2025.**

**Připomínáme, že do nádoby na bioodpad patří:** zbytky ovoce a zeleniny, listy a nať zeleniny, kuchyňský odpad, odpad ze zeleně v domácnosti, zbytky pečiva a obilovin, travní hmota, plevel, listí, jemné nebo drcené větve, hoblíny, piliny.

Do nádoby na bioodpad **NE** patří: komunální odpad, živočišné zbytky (maso, kůže, kosti), exkrementy zvířat, papír, sklo, plasty, textil, kovy, nebezpečné odpady.

Děkujeme, že třídíte!



Technický odbor



## ZÁSAHY JSDH DUBÍ

- Hasiči Dubí, Krušnohorská 623/2 b
- Tel: +420 415 658 576, Facebook: Hasiči Dubí



Jednotka sboru dobrovolných hasičů města Dubí zasahovala v uplynulých měsících u událostí typu požár, technická pomoc, dopravní nehoda, taktické cvičení, požární asistence a ZOČ. Celkem od začátku května do konce července zasahovala u sedmdesáti čtyř událostí. Ve vět-

šině případů se jednalo o zásahy na technické pomoci a ZOČ. V měsíci září se jednalo o nadprůměrný počet událostí spojených s vlivem silného větru a deště, jednotka od 13. 9. do 16. 9. zasahovala při odstranění následků větru a vody u dvaceti šesti událostí. Celkem jednotka

zasahovala v měsíci září u třiceti čtyř událostí. Od začátku měsíce května do 24. září zasahovala celkem u 108 událostí.

O událostech, na které jednotka vyjíždí, průběžně informujeme na Facebooku „Hasiči Dubí“.



## PODPORA JSDH DUBÍ

Ústecký kraj v souladu s usnesením Zastupitelstva Ústeckého kraje č. 011/93R/2024 ze dne 20. března 2024 poskytl Městu Dubí ze svého rozpočtu dotaci ve výši 150 000,- Kč na projekt „Pořízení vybavení pro JSDH Dubí“, číslo smlouvy 24/SML1566/SOPD/INF.

Uvedená částka byla použita na nákup hasičího zařízení Vallfirest pro UTV 1000. Dále byly zakoupeny motykohrábě v počtu dva kusy.

Toto vybavení bylo zakoupeno pro efektivnější zásahy v těžko přístupném terénu při lesních požárech.

JSDH Dubí



## POZVÁNKA NA DIVADLO DO LIĐÁKU

Rádi bychom vdechli život Lidovému domu v Sadové ulici 192 Dubí, který sice čeká na další část rekonstrukce, ale sál s pódiumem je možný využívat. Proto jsme se rozhodli zde uskutečnit 12. 11. 2024 od 18 hodin divadelní představení s názvem „Když se zhasne“.

### O hře...

Skvělá komedie o tom, jak se vánoční večírek promění v rozvodové bitevní pole.

Trevor a Nina jsou manželský pár z vyšší newyorské společnosti. On je prominentní gynekolog, ona majitelka a šéfkuchařka vyhlášené italské restaurace. Jejich manželství však nelze pokládat za ideální. Může za to předmanželská smlouva, drsnější než pravidla amerického fotbalu – ten z manželů, který podá návrh o rozvod, přijde o veškerý majetek, který tak automaticky připadne tomu druhému. Jsou Vánoce a Trevor

s Ninou pořádají svůj tradiční večírek. Jedinými pozvanými hosty jsou poněkud výstřední manželé Imelda a Artur. Na první pohled by se mohlo zdát, že půjde o dost nudnou párty, jenže to by ona předmanželská smlouva nesměla obsahovat maličký dodatek, že ten z manželů, který prokáže tomu druhému nevěru, může požádat o rozvod a získá všechny majetek. Vánoční večírek se tak promění v rozvodové bitevní pole.

**Hrají:** Ivo Šmoldas, Michaela Kuklová, Lukáš Langmajer Miluše Bittnerová/alt. Světlana Nálepková

**Režie:** Roman Meluzín

**Producent:** Petr Mácha

Vstupenky je možné zakoupit v Domě porcelánu s modrou krví od 14. 10. 2024.

Těšíme se na vaši návštěvu.

**Bláhová Lenka, MKZ Dubí**





## I DUBSKÉ SLAVNOSTI 30. 8. – 1. 9. 2024

### Proč se neuskutečnil páteční koncert Vojtěcha Dyka v kostele Panny Marie?

Jsou 3 noční mury, které straší pořadatele. Nepřijede umělec, špatné počasí, porucha na elektronice. Jsou situace, které se bohužel jednou za čas stanou. A tentokrát postihla i nás, dubské pořadatele, závada na zvukové aparatuře. Přes veškeré přivolané elektrikáře, se nedokázala chyba opravit. Nedá se určit, na čí straně byla chyba. A ani to není důležité. Zvukaři v danou chvíli udělali vše pro to, aby se mohl odehrát alespoň náhradní program.

Mimořádně - díky paní managerce Karolíně byl do 60 minut na místě Ondřej Havlík, známý pod uměleckým pseudonymem **Endru** (mistr světa v loopingu, hudebník, beatboxer, herec, komik a moderátor). A také díky dobrému příteli na telefonu Pavlu Houfkovi se dubským pořadatelům podařilo ještě program obohatit o šansonierku Ninu s klavírním doprovodem. Děkujeme.

### Proč Vojtěch Dyk nezpíval v kostele bez zvukové aparatury? Vždyť je v kostele krásná akustika.

Každý umělec má svou hudební produkci nacvičenou, připravenou s daným hudebním doprovodem. Skladby, které měl na hodinový program V. Dyk připravené, byly doprovázeny klavírem a looperem. K odehrání kvalitního koncertu potřeboval V. Dyk mít v pořádku zvukovou techniku. Ale ta bohužel v danou chvíli zklamala.

### Bude náhradní termín koncertu?

Ano. V. Dyk ihned udělal vstřícný krok k možné domluvě náhradního termínu. Sice už to nebude tento rok, ale rýsuje se jaro 2025. V současné chvíli čekáme na přesný termín. Jakmile se ho dozvíme my, dáme informaci na Facebook, webové stránky či opět napíšeme informaci do Dubského zpravodaje.

### Co se zakoupenou vstupenkou?

Vstupenku si buď schovejte a uplatníte ji v den nového termínu koncertu nebo ji přijďte vrátit do Domu porcelánu s modrou krví (tam, kde jste ji koupili). Budou vám vráceny peníze.

**Věřte, že jako pořadatelé jsme se v pátek pěkně zapotili. Udělali jsme vše, co bylo v našich silách, abychom zklamání z neuskutečnění koncertu Vojtěcha Dyka zmírnil. Snad jsme si jako pořadatelé touto situací smůlu vybrali na dalších minimálně sto let.**

za kolektiv pořadatelů z Městského kulturního zařízení Dubí  
Lenka Bláhová



**Vojta  
DYK  
v Dubí**

**nový termín  
jaro 2025**

Za neuskutečnění koncertu V. Dyka stále hledáme s jeho managementem nový termín. S jistotou už víme, že to bude jaro 2025. Na konkrétní termín čekáme. Vrácení peněz za vstupenku si je možné vyřídit v Domě porcelánu s modrou krví Dubí (tam, kde byly vstupenky zakoupeny). Omlouváme se za komplikace, ale obě strany děláme vše pro to, aby se koncert uskutečnil ke vší spokojenosti muzikantů i posluchačů.

Děkujeme za pochopení.  
Městské kulturní zařízení Dubí

[www.mesto-dubi.cz](http://www.mesto-dubi.cz)



DUBÍ

## I PODĚKOVÁNÍ SPONZORŮM DUBSKÝCH SLAVNOSTÍ 2024





## DUBSKÉ SLAVNOSTI OBRAZEM



## DĚKUJEME MĚSTU DUBÍ ZA PARTNERSTVÍ NA JARMARKU CHUTÍ



## I PŘEDNÁŠKA V MODRODOMĚ „JAK SE DĚLÁ ZOO“

19. září přijal pozvání do Dubí bývalý ředitel zoologické zahrady v Praze pan Petr Fejk. Tématem byly začátky bývalého učitele a majitele rockového klubu ve funkci ředitele nejoblíbenější zoologické zahrady v České republice. Pan Fejk barvitě a vtipně vyprávěl o svých začátcích ve funkci, ale také se vrátil k velmi těžkému období

povodní v roce 2002. U poutavých příběhů o záchraně goril, smutném konci lachtana Gastona, hrošice Barborky a Lentilky, slona Kadíra mnozí návštěvníci neskrývali dojetí.

Přes všechny problémy s obnovením a modernizací zdevastované zahrady se ZOO Praha umístila v žebříčku magazínu Forbes mezi 10

nejlepších zoo světa.

Součástí přednášky byla i projekce unikátních fotografií, čtení ze stejnojmenné knihy a autogramiáda.

I když přednáška skončila ve večerních hodinách, věřím, že všichni návštěvníci odcházeli spokojeni a plní dojmů.

**H. Paurová, knihovnice**



## I POZVÁNKA NA VÝSTAVU V MODRODOMĚ

Na výstavě Různé druhy bude představen výběr klauzurních a kvalifikačních prací Ateliéru Keramického designu Fakulty designu a umění Ladislava Sutnara Západočeské univerzity v Plzni, které vznikly během několika uplynulých let. Vybrané práce by měly představit ateliér v celé šíři jeho záběru. Vedle designu budou k vidění také díla překračující rámec utilitárního keramického designu směrem k volnému umění: soše, objektu, konceptu či instalaci.

Vystavující umělci: Tomáš Černý, Karolína Jakub Kapr, Kateřina Kopecká, Viktorie Náclová, Josefína Bakalářová, Veronika Zálešáková, Magdalena Čápková, Jan Vacka, Adéla Růžičková, Ondřej Čechura, Eliška Kalousová a další.

Vernisáž v pondělí 21. 10. 2024 v 17 hodin zahájí vedoucí ateliéru doc. MgA. Gabriel Vach a rapový projekt LAMENT Jakuba Čermáka (Cermaque) s producentem a elektronickým mágem Pavlem Kielbergerem.

Výstavu můžete vidět od 15. 10. do 16. 11. 2024. Jste srdečně zváni!

**Martina Vlková a Marie Davidová - MKZ**



## Různé druhy 21/10 - 16/11/2024

Výstava výběru klauzurních a kvalifikačních prací Ateliéru Keramického designu Fakulty designu a umění Ladislava Sutnara Západočeské univerzity v Plzni.

Vernisáž 21. 10. 2024 v 17 hodin spolu s vedoucím ateliéru doc. MgA. Gabrielem Vachem zahájí básník, písničkář a rapper Jakub Cermaque s projektem Lament.

Dům porcelánu s modrou krví  
Tovární 620/15a, Dubí

vstup volný

www.mesto-dubi.cz



DUBÍ

## I MODRÁ VÝSTAVA V MODRODOMĚ

V úterý 10. září byla slavnostně zahájena výstava Radky Müllerové, která vás zavede do světa inspirovaného městem Dubí a japonskou kulturou. Tvorba autorky je charakteristická svým sociálním apelem a využitím tradičních technik, jako je modrotisk a malba kobaltem pod glazuru, které jsou hlavními tématy této výstavy. Výstava představuje nejen nová díla, ale i starší artefakty, které jsou hluboce spjaty s místem a historií Dubí. Radka Müllerová, vizuální umělkyně, která strávila šest let v Japonsku, se již dvakrát vrátila z Japonska do Teplic, kde žije a tvoří více než 30 let. Její práce reflektuje komunikační proudy mezi Dubím a Německem a její konceptuální obavy o bezpečnost a realitu současné společnosti, zejména v kontextu prostituce, které jsou klíčovými prvky její tvorby. Müllerová reflektuje současné trendy v anime a manga, jejichž líbivý potenciál přetváří ve své práci. Pojem kawaii (roztomilost) zde rozbíjí do buddhistických obrazů ženských ochranytelek

Kannon, které adaptuje do srozumitelnější podoby pro mladé dívky. Její Kannon – ochránitelky jsou jako chybné výstupy umělé inteligence – jejich mnohočetnost hlav a rukou symbolizuje schopnost zvládnout veškeré utrpení a proměnit se v cokoliv, co je potřeba. Výstava rovněž prezentuje techniku modrotisku, uznávanou jako kulturní dědictví s puncem UNESCO, a současně upozorňuje na podobnost s temně modrým kobaltem, se kterým Müllerová pracuje. Modrotiskovou zkušenost čerpá z dílny Jiřího Danzinger v Olešnici na Moravě, s nímž dlouhodobě spolupracuje a kde barví své indigové obrazy. Modrá barva, která je ústředním motivem výstavy, odkazuje také na její účast na Mezinárodních sympoziích „Kobaltem pod glazuru“, které pořádal Český porcelán. V sobotu 14. září 2024 proběhl doprovodný program formou workshopu pro veřejnost, kde Radka Müllerová představila japonské malování tuší – sumi-e, a zároveň uvedla kaligrafii jako

cestu psaní, kterou předvedla japonská studentka Sara Hibino z Yokohamy. Návštěvníci měli možnost si vyzkoušet autentickou japonskou malbu v odstínech černé tuše a zkusit si napsat své jméno nebo znak - kanji. Během této jedinečné akce autorka výstavy seznámila návštěvníky se zářijovým svátkem Tsukimi (月見), což v doslovném překladu znamená „pozorování měsíce“. Tento tradiční svátek je spojen s obdivováním podzimního úplňku a byl to krásný způsob, jak se ponořit do japonské kultury, kterou Müllerová dlouhodobě zprostředkovává veřejnosti. K vyzkoušení byly různé druhy papírů a štětců a vše, co si během workshopu návštěvníci namalovali, si odnesli domů. Akce se podle spokojených úsměvů návštěvníků líbila a my se těšíme na vaši návštěvu výstavy do 8. 10. 2024. [www.nanahana.cz](http://www.nanahana.cz) / SEDM KVĚTŮ /

**Radka Müllerová**



## I S DUBSKÝMI SENIORY NA SYCHROV

Městské kulturní zařízení se v úterý 1. října 2024 vypravilo s dubskými seniory na prohlídku zámku Sychrov.

61 účastníků zájezdu si prohlédlo základní okruh zámku s názvem Novogotický klenot Rohanu. Během prohlídky jsme navštívili mimo jiné honosně zařízené Královské apartmá, v jehož ložnici přespával např. francouzský král Karel X., pruský král Vilém I. nebo rakouský císař František Josef I. Část zámku je věnovaná i soukromým apartmá knížete a kněžny (pracovny, ložnice,

toaletní pokoje). Na závěr jsme si prohlédli reprezentační prostory (přijímací salon, knihovna, hráčský salon a velká jídelna). Rozlehlý nádherný park po prohlídce zámku vyzval k procházce, kterou mnozí zakončili v jedné z nejvýznamnějších staveb parku - oranžerie. Stavba oranžerie probíhala v letech 1831 – 1835. Podle zprávy z roku 1853 byla oranžerie zároveň květinovou galerií. Měla dispoziční charakter letohrádku nebo letního zámečku se slavnostními prostory jako je hlavní sál

a dále s dvěma menšími a intimnějšími kabinety po krajích. Z archivních zpráv se mimo jiné dovidáme i to, že zde odpočíval a občerstvoval se např. bývalý císař Ferdinand Dobrotivý nebo císař František Josef I. V současné době se kavárna oranžerie stala vyhledávaným odpočinkovým místem pro návštěvníky sychrovského areálu. A tudíž jsme se tu zastavili i my a dali si výbornou kávu se zákuskem. Tento výlet byl dárkem ke Dni seniorů.

**Lenka Bláhová, MKZ Dubí**



## SLAVNOST U PŘÍLEŽITOSTI 118. VÝROČÍ POSVĚCENÍ KOSTELA PANNY MARIE V DUBÍ



## POZVÁNKA NA DUŠIČKOVÝ KONCERT

**HUDEBNÍ SETKÁNÍ**

11. 8. – 15. 12. 2024  
Prestižní hudební festival pořádaný na severu Čech  
www.hudebni-setkani.cz

**13**

**Dušičkový koncert**  
Kostel v Dubí, 31. října 2024, 17:00

Český chlapecký sbor **BONI PUERI**  
Marek Štílec – sbormistr  
Robert Fuchs – klavír

**vstupenky:**  
vstupenky@hudebni-setkani.cz  
**Cena 200 Kč**

Město Dubí

**DUŠIČKOVÝ KONCERT**  
kostel Panny Marie Dubí  
**31. 10. 2024, 17 hodin**

Český chlapecký sbor **BONI PUERI**

**VSTUPNÉ: 200,- Kč**

**Vstupenky**

Vstupenky na koncert zakoupíte od 7. 10. 2024  
v Domě porcelánu s modrou krví (Tovární 620/15a Dubí).  
Otevřeno je každý všední den  
od 9 -16 hodin a v sobotu od 9 - 14 hodin.  
V den koncertu prodej vstupenek v kostele od 16 hodin  
(pouze v hotovosti).



## I MŠ MŠTIŠOV

Nový školní rok a nové děti – to je každoroční září. I letos jsme několik nových kamarádů přivítali. Ukázali jsme jim naši školku, zahradu a spoustu hraček, které na ně každý den čekají.

Třetí týden v září nás navštívila hudebnice Pavla, která děti zaujala výchovným pořadem „Písničky na tři doby“. Hrála dětem na kytaru, flétnu a zpívala hezké písničky. Některé děti dobře znaly a tak se ke zpěvu připojily. Některé písně byly doplněny hrou na tělo nebo jednoduchým tanečkem. Dětem se zpívání líbilo a už se těší na další setkání někdy příště.

**Kolektiv MŠ Mstišov**



## I MŠ CIBULÁČEK

### JAKÉ BYLO ZÁŘÍ V CIBULÁČKU?

Každý začátek školního roku přináší především pro příchodící děti adaptační období, které je vždy trochu náročnější, ale nakonec jsme ho úspěšně zvládli. V rámci poznávání okolního prostředí jsme s dětmi vyráželi na procházky do nejbližšího okolí a poznávali okolní hřiště, lesoparky a louky. Dokud to dovolilo počasí, využívaly děti s nadšením i školní zahradu, kde procvičovaly své dovednosti při jízdě na kolech, na prolézačkách i při různých pohybových hrách. Nechyběla ani kulturní akce v podobě divadla Na klíce, které za námi přijelo zahrát pohádku s názvem Šamanův zub. Vtipný příběh s indiánskou tematikou plný veselých písní děti potěšil a všichni si ho moc užili.

Září uteklo jako voda a my se pomalu těšíme na barevný říjen.

**Kolektiv MŠ Cibuláček**



## I MŠ U KŘEMÍLKA

### BŘICHBULÍN ANEB CESTA DO ZEMĚ SKŘÍTKŮ

Tak se jmenuje pohádka, kterou nám pro naše dětičky na začátek nového školního roku přijelo zahrát divadlo Matýsek. V pohádce vystupuje chlapec Toník, který roupana neví, co dělat a nudí se. A víte, proč? Jelikož jeho rodiče mají moc práce a nemají na něj čas. Tatínek ho zahrnuje novými hračkami a maminka, která pracuje v cukrárně, samými sladkostmi. A tak není divu, že ho z toho všeho začne bolet břicho. A to si ještě k tomu Toník vymyslí, že nechce jen obyčejné sladkosti, ale „Zlatý dort“. Nepřehání už to trochu? Naštěstí se objeví skřítek Břichbulín, který mu rád pomůže... Ale nepotřebují pomoc i jeho rodiče? Pohádka je provázena autorskými písněmi hranými na malou kytaru a podbarvena barevnými efekty. Jak dětem, tak i paní učitelkám, se pohádka líbila a těší se opět na další pohádky tohoto divadla.

**Kolektiv MŠ U Křemílka**



### PRVNÁČCI JSOU KAMARÁDI, CHODÍ SI HRÁT RÁDI S NÁMI

Ve čtvrtek 19. 9. k nám do mateřské školy zavítala milá návštěva ze školní družiny z Dubí 2. Přišli nás navštívit naši prvňáčci, kteří nám sdělili své dojmy z prvních dní prožitých ve školních lavicích. Co se jim líbí nejvíce a co je ve škole nezaujalo. Některé z nich by se raději vrátili zpět do mateřské školy. Přálo nám krásné počasí, a tak si děti připomněly své prožité chvíle v mateřské škole společně s mladšími kamarády na naší školní zahradě. Prolezly si stonožkou Božkou, pohrály v hracích domečcích, pohoupaly v houpačce hnízdo a využily lanové centrum k pohybovým dovednostem. Společné setkání nám rychle uteklo, a tak jsme si slíbili, že se v brzké době opět setkáme. Děkujeme paní vychovatelce Hance a dětem za milou návštěvu.

**Kolektiv MŠ U Křemílka**





## ARCHEOLOGICKÝ VÝZKUM KAPLE NAVŠTÍVENÍ PANNY MARIE



Archeologický výzkum na Předním Cínovci z července 2024 navázal na akci z října roku 2022, kdy byla zjišťovací sondou nalezena část zdva a podlahy kaple Navštívení Panny Marie. Svatostánek vznikl v roce 1887 a následně do něho byl slavnostně přenesen gotický oltář P. Marie z Fürstenau. Kaple se stala důležitým poutním místem a fungovala do konce druhé světové války, aby na konci 50. let podlehl záměrné demolicí při vzniku hraničního pásma. V současnosti se objevila myšlenka pro obnovu kaple ve formě torza. Geofyzikální průzkum, který předcházal archeologickému

výzkumu, pouze svatostánek lokalizoval, ale přesný rozsah a tvar stavby neurčil. Teprve rozsáhlejší archeologický výzkum v letošním roce plně odkryl zdivo lodě a navazujícího polygonálního presbytáře, základ věže a hlavní vstup. V sousedství vstupu do kaple výzkum odkryl základ pomníku z roku 1921. Mezi zajímavé nálezy patřila litinová klika s tváří anděla a železné srdce zvonu, který byl nejspíše zrekvírován. Bylo opravdu šťastnou náhodou tento pozůstatek zvonu v podvěží najít. Barevné okenní sklo se podařilo po restaurování slepit v původní motiv – malované květy nebo kugly, které byly

součástí vitráží. Každodenní život obyvatel Předního Cínovce dokládaly i nalezené fragmenty dýmek nebo dámský šperk z bižuterního kovu. Záměrem obce Dubí, která je majitelem pozemku, je obnovit půdorys zbořené kaple a připomenout tak jednu z obcí, osídlenou ještě v první polovině 20. století. Dokresluje tak historii Krušnohoří a připomíná nám stáleté přátelské vztahy mezi sousedy, narušené politickými touhami. Doufáme, že vědomí přátelského sousedství se vrátí do trvalého vztahu mezi Čechy a Němci.

Lucie Kursová, muzeum Teplice

## PHOTOVOICE

**Workshop I**  
18:00 - 19:30  
18. října 2024  
Zinnwalder Str. 5  
01773 Altenberg

Uvítáme Vaše názory, příběhy a fotografie ze sociálního prostoru ESS

Srdečně vás zveme k účasti na projektu

# Photovoice ESS

v minulosti a dnes

**Workshop II**  
od 17:00  
18. listopadu  
2024

Čekají Vás 2 workshopy. Účast je zdarma. Pokud si vezmete s sebou svůj digitální fotoaparát nebo alespoň mobilní telefon, můžete se aktivně zapojit. Těšíme se na Vás.

Pro další informace pište na:  
a.geisler@fh-dresden.eu

Checete ovlivnit image "ESS"?  
Zapojte se!

**FHD** Fachhochschule Dresden  
University of Applied Sciences

UNIVERSITÄT J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

s finančním příspěvkem: Deutscher-Tschechischer Zukunftsfonds Česko-německý fond budoucnosti

Obrazy z českého pohraničního města Dubí jsou v paměti mnoha lidí stále živé. Podél silnice E 55 od hraničního přechodu Zinnwald/Cínovec do Dubí vedla v 90. letech 20. století kilometr dlouhá silnice s různými penziony, erotickými bary, kluby, nevěstinci atd.

Severočeské lázeňské město Dubí - nedaleko hranic se Saskem, které protíná evropská trasa ESS - se po roce 1989 vyvinulo v "nejdelší pás pouličního sexbyznysu v Evropě".

Co znamená žít v sociálním prostoru, který je v polovině Evropy známý tím, že je označován za zemi mléka a strdí, a kde je sex na prodej?

Jak se lidé na obou stranách pohraničního regionu vyrovnávají s mentalitou a světem "levné je cool", kde lidé věří, že mohou mít všechno za deset eur?

Co znamená pro lidi žijící v tomto příhraničním regionu sociální nerovnost?

Co se stalo 15 let poté, co sexbyznys ztratil část své podnikatelské základny spojené se zánikem kamionové dopravy na ESS?

Přijďte a dozvíte se víc.

**Photovoice ESS**

Workshopy budou realizovány v češtině i v němčině.



## I SPOLEČNÝ POBYT ZŠ DUBÍ 1 A OS BANNEWITZ

Společný pobyt ZŠ Dubí 1 a OS Bannewitz „Znovu společně – dialog, přátelství, pohyb“/ „Wieder zusammen – Dialog, Freundschaft, Bewegung“.

Ze samotného názvu projektu je patrné, že přátelství započaté v roce 2011 se s přibývajícím roky čím dál tím více upevňuje. Název společného pobytu vyjadřuje především snahu všech účastníků překonávat společenské, jazykové i kulturní bariéry s cílem vzájemně se poznat a navázat pevnějších přátelství.

I letos prožila skupina 20 žáků ze ZŠ Dubí 1 pět dní plných sportu, her, zábavy a poznávání v překrásném prostředí Lužických hor v Jiřetíně pod Jedlovou. Našimi tradičními partnery byli žáci z OS Bannewitz. Výjezd, který se uskutečnil v týdnu od 09. září do 13. září 2024, byl již sedmým v pořadí. Opět byl podpořen Euroregionem Labe/Elbe.

Pro žáky byl připraven skutečně pestrý program: na uvítanou proběhla jazyková animace, kterou si realizovali učitelé sami. Úterý a středa se nesly v duchu sportování, pěší turistiky. Společně poznávali v okolí Jiřetína pod Jedlovou krásy Lužických hor, vyzkoušeli si atrakce a lanové centrum v Adrenalin parku, sjeli na koloběžkách z vrcholu



Jedlové. Navštívili Kyjovské terasy, Dům Českého Švýcarska a v čokoládovně v Krásné Lípě si vytvořili vlastní kolekci pralinek. Ve čtvrtek měli žáci jedinečnou příležitost si zahrát na filmáře, natočili svůj krátký film. Vyvrcholením byla filmová projekce a předávání „Oscarů“ za natočené filmy a samozřejmě nechyběla závěrečná party v kostýmech.

Vedle popsaných aktivit nechyběly společně sportovní i jazykové aktivity, které se prolínaly celým týdnem. Žáci se věnovali i kreativní tvorbě.

Vyráběla se originální trička. Malovaly se tašky a čepice, které byly tematicky zaměřené na filmové hrdiny či samotný film.

Činností nabitý týden utekl jako voda a všichni už se těší na další společný projekt. Děkujeme Euroregionu Labe/Elbe za finanční podporu, velký dík patří též městu Dubí, které se na celém projektu finančně podílí, a v neposlední řadě všem pedagogům, kteří se podíleli na samotné realizaci.

**Mgr. Iveta Vlaháčová, ZŠ Dubí 1**

## I ZÁŘÍ V ZŠ DUBÍ 1

Nový školní rok jsme zahájili 2. září s počtem 303 žáků v 15 třídách. 35 nových prvňáčků si svůj první školní den užilo ve slavnostní atmosféře s kornoutem v ruce v doprovodu svých rodičů i prarodičů. Na školní zahradě je přivítali paní učitelky Mgr. Jitka Jägerová, Mgr. Jana Klímová, pan ředitel Mgr. Jan Holub a pan starosta města Dubí Ing. Jiří Kašpar.

Třídy 3. B a 4. A vyjely na dvoudenní adaptační pobyt do Opárna, kde je provázelo krásné letní počasí. V rámci naší spolupráce s OS Bannewitz jsme realizovali společný česko-německý sportovní jazykový pobyt v Jiřetíně pod Jedlovou.

Ač nám léto teprve končí, žáci osmých tříd již v září a říjnu absolvují kurz bruslení.

Nezapomínáme ani na kulturu, naše škola přijala pozvání Severočeské filharmonie a žáci od druhé a deváté třídy se zúčastnili v Krušnohorském divadle koncertu pod názvem „Jsem Goethe, zůstaňte v Teplicích!“.



V rámci výtvarné výchovy naši žáci zhlédli v Modrodome výstavu „Modrá“ Radky Müllerové, inspirovanou městem Dubí a japonskou kulturou, křesťanskou mystikou a středoevropskou tradicí. I ve druhé polovině září byly dny, kdy nám počasí přálo, a tak naši žáci mohli podniknout ještě několik hezkých výletů, naši nejmenší se do pohádkového lesa, 4. A a 5. A na Radotín, druhý stupeň na Milešovku.



Pro naše nejstarší žáky, devátáky, je připraven program „Revolution Train“, který je nástrojem primární protidrogové prevence.

V rámci dobrovolnické služby jsme přivítali rodilou mluvčí Miriam Lange z Lipska, která bude pomáhat s výukou německého a anglického jazyka.

**Kolektiv ZŠ Dubí 1**

## I PRVNÍ ŠKOLNÍ DEN NA ZŠ DUBÍ 2

Dne 2. září 2024 byl slavnostně na naší škole zahájen nový školní rok 2024/2025. Tento den byl výjimečný především pro nové prvňáčky, kteří přišli se svými rodiči i prarodiči na svou první hodinu ve škole. Byli plni očekávání všeho, co je ve škole bude čekat. Po přivítání a seznámení se s paní učitelkou jim děvčata z páté třídy zazpívala pěknou písničku. Potom si noví prvňáčci společně přečetli uvítací dopis s obrázky, na tabuli hledali svá jména a také poznávali číslíce. Někteří zazpívali písničku nebo zarecitovali básničku. Při jejich slavnostním školním dnu je i jejich rodiče přišli pozdravit a přivítat pan starosta Jiří Kašpar, paní radní Ilona Smítková, pan ředitel Pavel Holzknicht a také paní



zástupkyně Lucie Tuháčková. Tento první den se vydařil a od dalších dnů již nové prvňáčky čekají školní povinnosti, které

určitě výborně zvládnou. Přejeme jim mnoho úspěchů a nových poznatků.

**Mgr. Dana Burgerová, třídní učitelka 1. A**



## NENECHTE SI UJÍT AKCI ZDRAVÁ GENERACE!

FIT Klub Dubí vás zve na jedinečnou událost, která se uskuteční v říjnu v místním dámském cvičícím studiu MOVE Club Café. Společně vás chceme inspirovat k zdravějšímu životnímu stylu, strávit s vámi příjemný čas a pomoci vám ke kvalitnějšímu životu, který je plný zdravého pohybu.

Na co se můžete těšit?

**Ukázková lekce zdarma:** Vyzkoušíte si různé cvičební pomůcky a naučíte se, jak cvičit zdravě a efektivně bez strachu z úrazu.

**Základy zdravého stravování:** Dozvíte se, jak si sestavit vyvážený jídelníček, a dokonce ochutnáte lahodné zdravé potraviny.

**Zdravotní poradenství:** Upozorníme na běžné zdravotní problémy, se kterými se nejčastěji s klienty potýkáme, a které možná trápí i vás. Probereme bolesti zad, mrkneme na oslabené mezilopatkové svaly, neaktivní střed těla, zkontrolujeme diastázu, plochonoží, hallux valgus a další. A hlavně nabídneme jejich efektivní řešení.

FIT Klub Dubí a MOVE Club Café vás zve na akci:

# Zdravá Generace

## Lekce cvičení s přesahem

Přijďte si vyzkoušet jak vypadá zdravé cvičení  
Získejte kvalitní informace o stravování  
Získejte konkrétní rady jak řešit různé zdravotní problémy  
ochutnejte u nás zdravé potraviny  
a odnesete si malou pozornost!

úterý 8.10 od 15:30  
úterý 15.10 od 15:30  
úterý 22.10 od 15:30  
úterý 29.10 od 15:30

**REZERVUJ SI TERMÍN!**

www.moveclubcafe.com



**ZDARMA**

**Pozor! Vstup je ZDARMA a počet míst je omezený.**

Nezmeškejte tuto příležitost udělat něco pozitivního pro své zdraví a připojte se k nám na cestě ke zdravější generaci!

Tato akce je financována z dotace poskytnuté MAS Cínovecko a Ústeckým krajem

**Simona Vitoušová**  
MOVE CLUB CAFÉ Dubí

## SRPEN PLNÝ ZÁŽITKŮ V SENIORCENTRU POHODA

**Výlet na hrad Doubravka:** Srpen jsme zahájili dobrodružným výletem na hrad Doubravka. Počasí nám přálo, a tak jsme si užívali nádherné výhledy na okolní krajinu. Po prohlídce hradu jsme si dopřáli kávu a občerstvení, zatímco jsme se společně rozplývali nad krásou přírody a sdíleli své zážitky.



**Výlet do teplického muzea panenek:** Následoval výlet do teplického muzea panenek, který nás zavedl do minulosti. Autentické domečky pro panenky připomněly našim seniorům jejich mladá léta, vybavení bytů a dětství. Po výstavě jsme zakončili den v nedaleké cukrárně, kde jsme si povídali o tom, co nás nejvíce zaujalo.

**Zahradní terapie:** V rámci zahradní terapie jsme využili krásného počasí a tvořili mandaly z květin z našeho parku. Senioři se nejen kreativně vyřádili, ale také se dozvěděli o symbolice mandal a významu barev. Tyto aktivity jim přinesly klid a uvolnění a zároveň povzbudily jejich smysl pro detail a krásu.

**Manufaktura Drážďany:** V srpnu jsme také navštívili skleněnou manufakturu v Drážďanech, kde jsme se seznámili s moderní elektromobilitou značky Volkswagen. Naši senioři měli možnost nahlédnout do světa inovací a technologií, což je přeneslo do budoucnosti dopravy. Výklad o výrobě elektromobilů byl fascinující a zanechal v našich klientech silný dojem, že i v pokročilém věku mohou objevovat nové a vzrušující věci.

**Canisterapie s Pandou:** Náš věrný čtyřnohý přítel, psí dáma Panda, nám opět přišla příjemnit den v rámci Canisterapie. Senioři si uživali její přítomnost, hladili ji a povídali si s ní. Canisterapie nejenže zlepšuje náladu a snižuje stres, ale také přináší mnoho pozitivních účinků na zdraví našich klientů.

**Návštěva poníka:** Jedním z největších zážitků byla návštěva poníka, který si okamžitě získal srdce našich seniorů. Poníka jsme nejen hladili

a hřebelovali, ale také jsme ho krmili. Setkání s tímto roztomilým zvířátkem přineslo radost a mnoho úsměvů, a tak jsme se na chvíli všichni vrátili do dětských let.



Srpen byl pro nás v seniorcentru měsícem plným zážitků a radostí. Každá z těchto akcí přispěla k tomu, aby se naši senioři cítili šťastně, aktivně a byli obklopeni pozitivní energií. Těšíme se na další měsíce plné zajímavých akcí, které našim klientům přinesou další krásné zážitky a vzpomínky.

**Jana Ondová**  
koordinátorka propagace

## VZPOMÍNKA



Dne **14. 10. 2024** vzpomeneme třetí smutné výročí, kdy nás navždy opustil můj milovaný manžel, tatínek, dědeček a pradědeček

pan **Václav Kropko**.

S láskou vzpomínají manželka Anna, dcera Anna a syn Radek s rodinami.

Kdo jste ho znali, věnujte mu společně s námi tichou vzpomínku.

## SMYČCOVÉ KVARTETO V PDSS NA VÝŠINĚ



Prožili jsme krásné hudební odpoledne díky členům Severočeské filharmonie z Teplic. Pan ředitel Roman Dietz poutavě komentoval každou skladbu, sdělil nám zajímavosti o známých skladatelích. Zazněla například Humoreska od Antonína Dvořáka, nejslavnější ragtime Scotta Joplina nebo Air od J. S. Bacha. Někteří naši klienti již nevládnou navštívit koncert v divadle, kde by si mohli známe skladby poslechnout. Alespoň na chvíli se ocitli v koncertním sále, i když u nás v domově, a zavzpomínali na doby, kdy takovéto akce navštěvovali. Bylo to úžasné, moc děkujeme.

**Bc. Pavla Kutarnia, vedoucí sociální terapie**

## PUBLICITA - PŘÍVODNÍ ŘÁD

Ministerstvo životního prostředí



STÁTNÍ FOND  
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ  
ČESKÉ REPUBLIKY

# Mstišov, Dubí – nový přívodní řad Město Dubí

Tento projekt je spolufinancován Státním fondem životního prostředí ČR na základě rozhodnutí ministra životního prostředí.

Cílem projektu je zajistit dostatečné množství pitné vody pro obyvatele Mstišova - a to jak stávající, tak i budoucí. Jedná se o vybudování nového přivaděče pitné vody propojujícího stávající vodovodní síť Města Dubí a zajišťující množství vody, které bude odpovídat místním potřebám v dlouhodobém horizontu.

**Realizace projektu: leden 2023 – říjen 2024**

## INZERCE



Koupím staré sklo bez poškození  
(vázy, mísy, zvířátka, svícny),  
děkuji za nabídky na tlf. č. 733 398  
412.

### PRODEJ SLEPIČEK

Červený Hrádek prodává slepičky typu **Tetra** hnědá, **Dominant** všechny barvy, **Green Shell**-typu Araukana a **Dark Shell**-typu Maranska,  
cena od 230,- Kč/ks.



**Prodej:**

**12. 10. , 26. 10. a 16. 11. 2024**  
**Dubí - u porcelánky - 11.15 hod.**

**Výkup králíčích kožek** - cena dle poptávky, doprava 189,- Kč za celý nákup, doporučujeme objednávat!

Info: Po-Pá 9.00-16.00 hod.,  
tel. **601 576 270, 728 605 840,**  
[www.drubezcervenyhradek.cz](http://www.drubezcervenyhradek.cz)

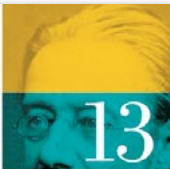
**Nabízím tepování (čištění) čalouněného nábytku a koberců.**

**TEL.: 730 972 477**

11. 8. – 15. 12. 2024

Prestížní hudební festival  
pořádaný na severu Čech

www.hudebni-setkani.cz



## Dušíčkový koncert

Kostel v Dubí, 31. října 2024, 17:00

Český chlapecký sbor BONI PUERI  
Marek Štílec - sbormistr  
Robert Fuchs - klavír

vstupenky:  
vstupenky@hudebni-setkani.cz  
**Cena 200 Kč**



Město Dubí



Agentura NORDPRODUCTION nabízí  
Velice úspěšnou divadelní komedii

Michaela Doleželová a Roman Venc



## KDYŽ SE ZHASNE

Mrazivá komedie, která knokautuje vaše bránice

**12/11/2024 18:00 hodin**

Hrají: Lukáš Langmajer, Ivo Šmoldas, Světlana Nálepková  
(alt. Miluše Bittnerová / Jitka Asterová), Michaela Kuklová

Lidový dům, Sadová 192, Dubí

Vstupné: 200,- Kč

Předprodej vstupenek bude zahájen 14. 10. 2024 v Modrodomě,  
Tovární 620/15a, Dubí.



Lidový  
dům

mesto-dubi.cz



DUBÍ

## Město Dubí

pořádá

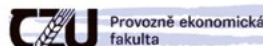
**PIETNÍ AKT**  
u příležitosti 106. výročí vzniku  
samostatného  
československého státu

**dne 25. 10. 2024**

od 10:00 hodin

před Městským úřadem v Dubí

## Virtuální univerzita třetího věku



### Vzdělávání pro seniory v místě bydliště

Město Dubí ve spolupráci s Českou zemědělskou univerzitou v Praze nabízí pro zájemce možnost studovat virtuální univerzitu třetího věku. V dubském Modrodomě v říjnu začne již druhý semestr studia, tentokrát kurzem na téma **České dějiny a jejich souvislosti II.**, kde se budeme zabývat českými dějinami od 15. do 19. století. Jeho šest přednášek provede základními etapami českých dějin, tak jak je známe už ze školních lavic. Dovedou nás až na práh moderní občanské společnosti a k motivům vzniku Československé republiky. **Přihlašování nových účastníků je možné do 27. 10. 2024.**

Vzdělávací aktivity pro seniory jsou zaměřeny na podporu fyzické a psychické kondice, podporují rozvoj osobnosti, reagují na měnící se životní a společenské podmínky a rozvíjejí generační dialog.

Podrobné informace se dozvíte na telefonním čísle a webových stránkách:

+420 224 382 280

+420 774 028 998

www.vu3v.cz

Česká zemědělská univerzita v Praze  
Provozně ekonomická fakulta  
Univerzita třetího věku  
Karmýčká 129, 165 00 Praha 6 - Suchbát

### Pro koho je studium určené?

Studium je určené pro uchazeče v důchodovém věku (osoba, která dosáhla věku, ve kterém má nárok na pobírání starobního důchodu) nebo invalidní důchodce.

### Jak studium probíhá?

Virtuální U3V je kombinací virtuálního a kolektivního způsobu vzdělávání. Posluchači se 1 x za 14 dní schází v tzv. konzultačním středisku (většinou městský/obecní úřad, knihovna, škola či klub seniorů v různých městech či obcích), kde společně zhlédnou předem natočenou videopřednášku a vypracují společný online test.

### Jakou podobu má semestrální kurz?

Každý kurz obsahuje 6 vyučovacích videopřednášek.

### Je studium zpoplatněné?

Ano, za celý semestr zaplatí uchazeč 400,- Kč.

Více informací vám rády poskytnou zaměstnankyně Infocentra v Dubí na adrese Tovární 620/15a.

Tel.: +420 774 028 998, +420 775 889 400.

Otevřeno každý všední den od 9:00 - 16:00, v sobotu od 9:00 - 14:00, v neděli a ve svátek zavřeno.



DUBÍ



**Dubský zpravodaj**, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312. Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Městský úřad Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.  
**Redakční rada:** Martina Geletka Tuháčková, šéfredaktorka, redaktoři: Lenka Bláhová, Martina Vlková, Marie Davidová, Ing. Jiří Kašpar  
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.



www.mesto-dubi.cz



Město Dubí - oficiální stránka



dubi\_oficialni